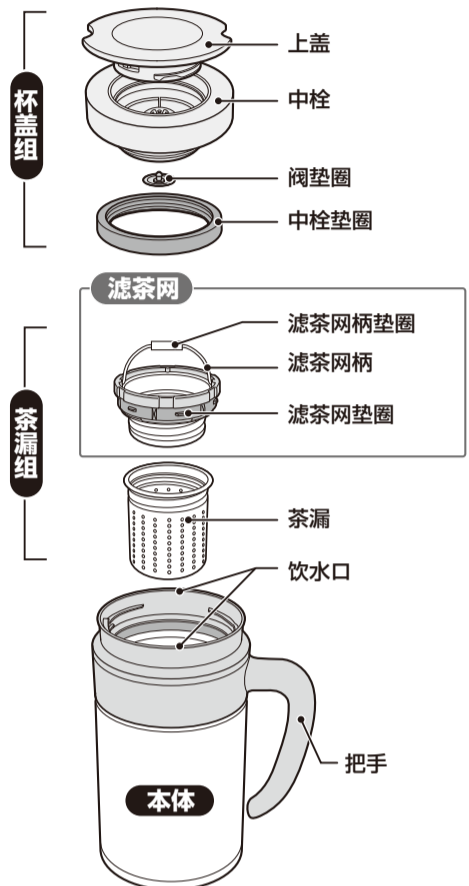


使用说明书 不锈钢真空保温杯 SE-KAE 型

使用前请详细阅读说明书，以便正确使用。并请妥善保管本说明书。请在每次使用前确保各部件安装完好。

各部位名称

保留备用



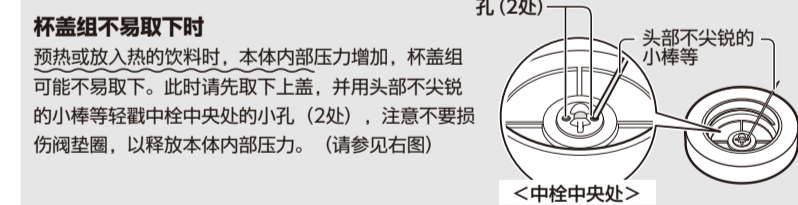
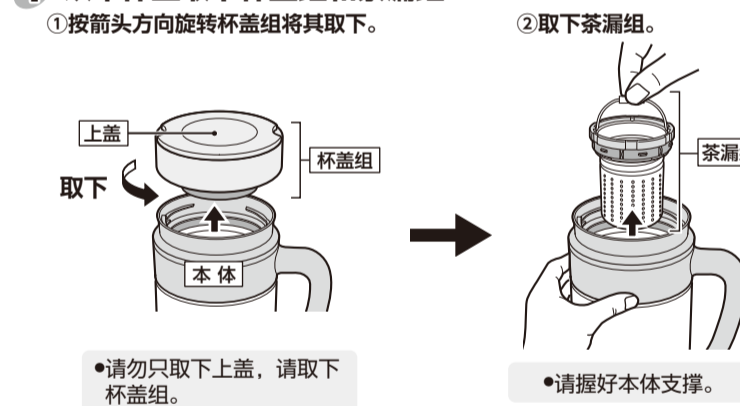
目录 请务必遵守... 2 注意事项... 3 部件的拆卸方法... 4 部件的组装方法... 5 使用方法... 7 认为发生故障时... 10 清理... 10 品质标示... 12

所购产品与使用说明书上的插图可能会有不符之处。

使用方法

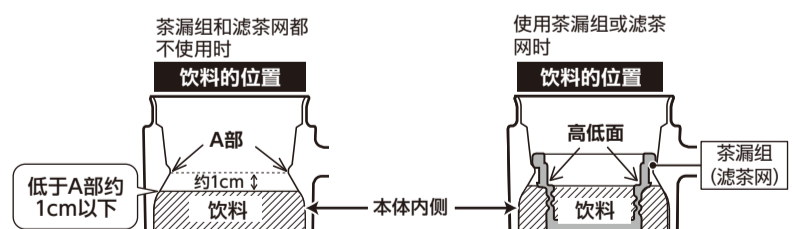
- 使用前请按照清理方法将杯盖组、茶漏组、本体充分洗净。刚开始使用时，可能会有塑料等异味，随着使用次数的增加会逐渐消失。

1 从本体上取下杯盖组和茶漏组



2 进行预热 (预冷)

装水之前，先于本体内侧放入少量的热水 (冷水)，预热 (预冷) 1分钟，保温 (保冷) 效果更佳。



请务必遵守

使用时为避免烫伤或饮料的变质、变色、产品故障或污染，请务必遵守下述事项。

Multiple safety and usage instructions including: 请勿让婴幼儿使用, 请勿靠近取暖炉, 请勿改过或分解修理, 汽车行驶时请勿饮用, 饮用完后, 请勿架杯盖组使用, 请勿使用保温性能降低的产品, 请勿用于饮料的保温/保冷以外的用途, 请勿在直射阳光下长时间放置, 请勿将罐或瓶等放入本体, 饮料请于当天饮用完, 真空层内进水时请勿使用.

- 1) 不得存放碳酸饮料 2) 不得用于对乳制品或婴儿食品的长时间保温 (有细菌繁殖的危险) 3) 不得使用微波炉等加热设备对产品进行加热 4) 不得使用洗碗机清洗

取出滤茶网时, 滤茶网柄可能过热, 请注意有烫伤的危险。

Instructions for safely removing the tea mesh handle, including diagrams showing the correct grip and position.

请勿放入冷冻室 否则会导致故障。

Warnings against putting the flask in a freezer, with diagrams showing the correct and incorrect placement.

用完后请立刻清洗杯盖组、茶漏组及本体内侧

Instructions for cleaning the lid, tea strainer, and inner side of the flask after use.

如果杯盖组不易取下时, 请不要从外侧对产品进行加热

Instructions for safely removing the lid if it is stuck, warning against external heating.

注意事项

General safety notes including: 请勿用指甲或坚硬物品刮擦本体的图案部分, 不要安装产品专用部件以外的部件, 请勿将滚烫的水量接触到杯口.

注意事项 续

本产品为直接饮用型。倒水时, 液体可能会飞溅。

Additional safety warnings: 长时间保温热茶, 茶会变色. 请尽早饮用. 请勿用碎冰锥等前端尖锐的物体戳刺.

绝对不要放入下述物品

List of items not to be placed in the flask: 干冰, 牛奶/奶类饮料/果汁, 味噌汤/热汤/昆布茶, 肉果等.

将杯盖组清洗干净后, 在拆开状态下用几次并将残留水分充分晾干

Instructions for drying the lid assembly after cleaning to prevent mold.

部件的拆卸方法

杯盖组

Step-by-step diagrams for disassembling the lid assembly, including removing the lid, gasket, and tea mesh.

部件的拆卸方法 续

茶漏组

Diagram showing how to remove the tea strainer assembly from the flask.

部件的组装方法

请务必正确安装上盖、中栓、阀垫圈、中栓垫圈、滤茶网垫圈和茶漏。

茶漏组

Diagram showing how to correctly install the tea strainer assembly back into the flask.

部件的组装方法 续

杯盖组

Diagram showing how to install the lid assembly, including the gasket and tea mesh.

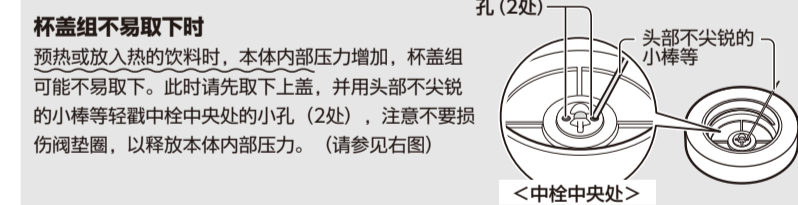
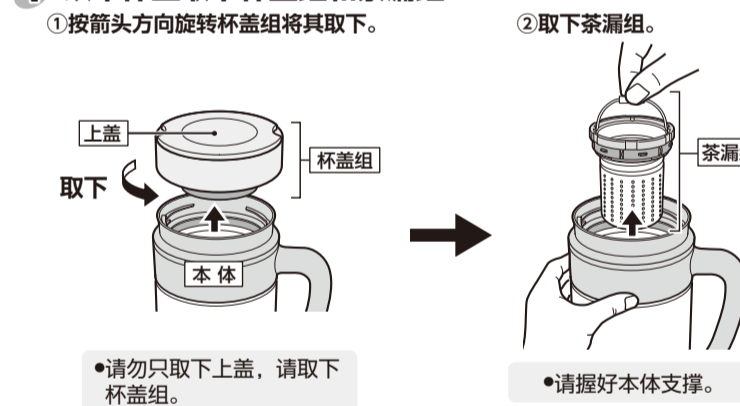
安装阀垫圈

Diagram showing how to install the valve gasket into the lid assembly.

认为发生故障时

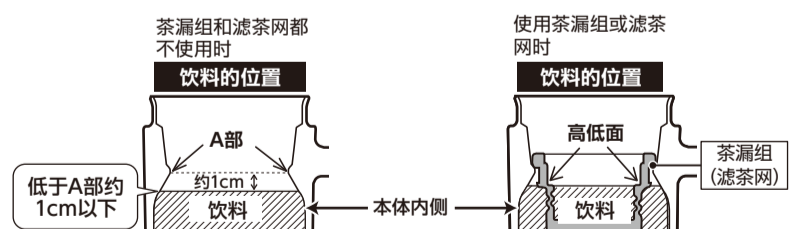
如果在使用过程中出现任何问题，请参考以下故障排除步骤。

1 从本体上取下杯盖组和茶漏组



2 进行预热 (预冷)

装水之前，先于本体内侧放入少量的热水 (冷水)，预热 (预冷) 1分钟，保温 (保冷) 效果更佳。



3 放入饮料

Diagram showing how to correctly place the tea leaves into the flask using the tea strainer.

3 将茶漏组 (或滤茶网) 安装到本体上, 放回滤茶网柄

Diagram showing how to correctly install the tea strainer assembly back into the flask.

4 打开杯盖组, 在装有茶漏组或滤茶网的状态下饮用饮料

Diagram showing how to safely open the lid and drink from the flask.

5 饮用完饮料后, 盖上杯盖组

Diagram showing how to correctly close the lid after drinking.

认为发生故障时

如果在使用过程中出现任何问题，请参考以下故障排除步骤。

Table with 3 columns: 症状 (Symptoms), 原因 (Causes), 对策 (Countermeasures). Rows include issues like '饮料从杯盖组外漏', '不保温 (保冷)', '杯盖组相关不上'.

清理

Instructions for cleaning the flask, including: 为防止产生异味、污垢附着和发霉, 茶垢等的清理方法, 杯盖组、本体外侧、茶漏组.

清理 续

继续使用以下方法进行清理，以确保保温/保冷效果。

Additional cleaning instructions: 使用有手柄的软质海绵刷等沾上温水稀释的洗碗专用洗涤剂清洗, 清理时的注意事项.

红色锈斑或水垢的清理方法

Instructions for removing rust spots or limescale from the flask.

品质标示

本品名: 不锈钢真空保温杯

Table with 5 columns: 型号 (Model), 容量 (Capacity), 重量 (Weight), 保温效能 (Insulation Performance), 保冷效能 (Cooling Performance).

保温/保冷效能是产品在直立放置下, 于室温20±2℃时, 加入水量如P.2 饮料的位置图中所示高度的热开水后, 其水温降至95±1℃开始经过1小时及6小时之后; 或加入水量如P.2 饮料的位置图中所示高度的冷开水后, 其水温升至±1℃开始经过1小时之后, 所得杯内的温水或冷水水温。

食品接触材料一览

Table listing food contact materials: 部位名 (Part Name), 材料名 (Material Name), 执行标准 (Execution Standard).

本表格依据GB4806.1-2016的规定编制。

材料: 本体外侧 奥氏体型不锈钢06Cr19Ni10(SUS304)(亚克力树脂涂层) 执行标准: GB/T 29606-2013 不锈钢真空杯(合格品) 销售商: 上海象印家用电器有限公司 地址: 中国(上海)自由贸易试验区富特北路225号三层D13部位 (邮编: 200131) 制造商: 象印有限公司 地址: 日本国大阪市北区天满1丁目20番5号 产地: 中国(浙江平湖) 全国免费服务热线: 800-819-9119(国语) 手机用户可拨打: 400-680-9119 公司主页: http://zojirushi-china.com 生产商: 浙江嘉特保温科技股份有限公司 生产地址: 浙江省平湖市独山港镇兴港路1389号(邮编: 314204)